

## ОТЗЫВ

### на автореферат диссертации

*Дроздова Владимира Александровича* на тему «*Лексико-семантические особенности карибских креолей на англоязычной основе*», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

В работе исследуются семантические пути развития лексических заимствований-инноваций, историзмов и архаизмов карибских креолей на англоязычной основе (далее ККАО).

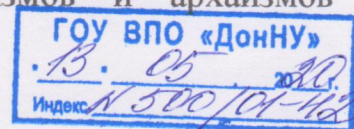
**Актуальность проведенного исследования** определяется стремлением науки конца XX начала XXI вв. к расширению круга изучаемых языков, в том числе пиджинов и креольских языков; во-вторых, недостаточной изученностью территориального варьирования английского языка в странах Карибского бассейна и механизмов формирования вариантных языковых систем, в-третьих, необходимостью теоретического обобщения системных изменений в лексической системе карибских креолей на англоязычной основе под влиянием лексических заимствований и семантической деривацией.

**Материал исследования** составляет корпус лексических карибизмов, отобранных путем сплошной выборки из одноязычных толковых словарей карибских креолей на англоязычной основе.

Общий объем проанализированных языковых явлений составляет 7832 лексических единицы, из них: 2537 в ямайском креоле, 2495 в багамском креоле, 2800 в тринидадо-тобагском креоле.

**Научная новизна работы** состоит в том, что в ней а) впервые исследованы три креоля на англоязычной основе: ямайский, багамский и тринидадо-тобагский; б) проведен анализ лексических заимствований-инноваций, историзмов и архаизмов в трех карибских креолях; в) определены семантические признаки лексических заимствований-инноваций ямайского, багамского и тринидадо-тобагского ККАО; г) установлены семантические особенности лексических архаизмов в ямайском, багамском и тринидадо-тобагском креолях; д) выявлены семантические пути развития лексических заимствований-инноваций и историзмов в исследуемых ККАО.

**Теоретическая значимость исследования** состоит в том, что ее результаты являются вкладом в становление теории карибских креольских языков. Описание лексических инноваций, историзмов и архаизмов



ямайского, багамского и тринидадо-тобагского ККАО способствует расширению и углублению эпистемологической базы типологического и сопоставительного языкознания. Выводы, сделанные в работе, позволяют уточнить вопрос о связи между карибскими креолями на англоязычной основе, их связи с другими языками, а также с вариантами английского языка на лексическом уровне. Теоретические выводы и обобщения относительно анализируемых заимствований в ККАО являются вкладом в теорию номинации и лексическую семантику.

**Практическая ценность** исследования определяется возможностью использования полученных результатов в учебном процессе: в теоретических курсах лексикологии, сопоставительной и типологической лингвистики, межкультурной коммуникации, стилистики и истории английского языка, в спецкурсах по креолям на англоязычной основе, а также в лексикографической и переводческой практике.

**Оценка основных результатов исследования.** В диссертации впервые осуществлен сопоставительный анализ лексико-семантических особенностей карибских креолей на англоязычной основе. Работа построена на основательной выборке – почти 7,5 тыс. лексических единиц. В исследовании впервые в сопоставительном плане исследованы три креоля – ямайский, багамский и тринидадо-тобагский, выявлены сходные и отличительные черты в лексике и семантике данных креолей, осуществлена тематическая классификация лексического материала, установлены типы семантического развития историзмов, инноваций и определена степень их продуктивности. Выявлены системные пути развития заимствований-инноваций, историзмов и архаизмов. Для заимствований-инноваций и заимствований-историзмов характерны различные способы семантической деривации такие, как метафора, метонимия, синекдоха. Были выявлены уникальные и универсальные модели метафорического и метонимического переносов.

Отмечая несомненную актуальность, теоретическую и практическую значимость исследования В.А. Дроздова, считаю необходимым высказать следующее пожелание:

Исследование только выиграло бы, если бы оно имело синхронно-диахронический характер изложения лингвистических фактов.

На основании всего вышесказанного в связи с авторефератом В.А. Дроздова, можно сделать вывод о том, что диссертационное исследование на тему «Лексико-семантические особенности карибских креолей на англоязычной основе» является самостоятельным научным

исследованием, соответствующим требованиям, предъявляемым к докторским диссертациям.

Автор данного диссертационного исследования заслуживает присуждения ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Доктор педагогических наук  
(13.00.08 – теория и методика  
профессионального образования)  
профессор, заведующий кафедрой  
английского языка  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный  
технический университет»

28.04 2020 г.

Каверина О. Г. Каверина

283001, г. Донецк, ул. Артема, 58.  
1-ый учебный корпус ДоНТУ  
Тел.: +38 (062) 301-07-09; +38 (062) 305-23-72  
e-mail: donntu.info@mail.ru, chugunova1973@mail.ru

Я, Каверина Ольга Геннадиевна, согласна на автоматизированную обработку моих персональных данных Каверина

